

1. In generale

Secondo la legge i cittadini tunisini portano nome e cognome. Per una migliore identificazione, spesso al nome è aggiunto il nome del padre preceduto dalla particella «ben» (figlio di) o «bent» (figlia di). È usuale anche portare concatenazioni di nomi formate da un nome personale, dalla particella «ben» o «bent» nonché dal nome del padre, del nonno e del bisnonno.

2. Cognome in caso di matrimonio

Il matrimonio non influisce sul cognome. La moglie conserva il proprio cognome, cui può aggiungere quello del marito quale cognome d'uso. Il cognome d'uso non figura nel registro delle persone.

3. Cognome dei figli

Il figlio legittimo o riconosciuto ottiene il cognome del padre. Il figlio illegittimo non riconosciuto dal padre ottiene il cognome della madre.

4. Particolarità

La particella «ben» o «bent» e il nome del padre non vengono registrati, a meno che siano parte integrante del cognome (p. es. Benchabane). Nelle concatenazioni di nomi il nome personale è registrato quale nome e gli altri nomi quale cognome. Il cognome d'uso della moglie con l'aggiunta «épouse...» non è registrato*.

5. Esempi

Passaporto dell'uomo: Khaled ben Brahim Amraoui
Registrazione in Svizzera: Khaled Brahim Amraoui

Passaporto della donna: Fadila bent Hassin Karat épouse Amraoui
Registrazione in Svizzera: Fadila Hassin Karat

Passaporto del figlio: Khaoula bent Khaled Amraoui
Registrazione in Svizzera: Khaoula Khaled Amraoui

***Norma transitoria:** durante un periodo transitorio, secondo il numero 7.2 delle direttive sul cognome del marito (cognome d'uso della moglie), è possibile far seguire il cognome della moglie da quello del marito, senza trattino.

Registrazione in Svizzera: Fadila Karat Amraoui